

# ILHA DO DESTERRO

**UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA**

**Reitor:** Ubaldo Cesar Balthazar  
**Vice-Reitora:** Alacoque Lorenzini Erdmann

**CENTRO DE COMUNICAÇÃO E EXPRESSÃO**

**Diretor:** Arnaldo Debatin Neto  
**Vice-Diretora:** Silvana de Gaspari

**DEPARTAMENTO DE LÍNGUA E LITERATURA ESTRANGEIRAS**

**Chefe:** Gilles Jean Abes

**PROGRAMA DE PGI**

**Coordenador:** Celso Henrique Soufen Tumolo

**EDITORA DA UFSC**

**Diretora Executiva:** Gleisy R. B. Fachin

**Conselho Editorial:** Sandra Regina de Souza  
Aguinaldo Roberto Pinto  
Mauri Furlan  
Ana Paula de Oliveira Santana  
Marilda Aparecida de Oliveira Effting  
Carlos Luiz Cardoso  
Ana Lize Brancher  
Kátia Maheirie  
Eliete Cibele Cipriano Vaz  
Luis Alberto Gómez  
Gestine Cássia Trindade  
Katia Jakovljevic Pudla Wagner  
Pedro Paulo de Andrade Jr.

# Literatura e Tradução

EDITED BY

Otávio Guimarães Tavares

Juliana Steil

Jamille Pinheiro

Editora da UFSC

Missão: Ilha do Desterro é um periódico do Programa de Pós-Graduação em Inglês: Estudos Linguísticos e Literários da UFSC, publicado quadrimestralmente. Sua missão é circular os resultados de pesquisas acadêmicas nas áreas de Inglês, Literatura e Estudos Culturais.

Ilha do Desterro is a publication of the Graduate Program in English at UFSC, issued once every four-month period. Its main objective is to circulate the results of academic research in the areas of English Language and Literature, and Cultural Studies.

Data de efetiva circulação: Janeiro, maio e setembro.  
Publication Dates: January, May and September.

Política Editorial: todos os artigos são revisados por pares, anonimamente. Devem ser enviadas duas cópias para a Editora-chefe.

Editorial Policy: all articles are peer reviewed, anonymously. Two copies should be sent to the General Editor.

Indexação: MLA, International Bibliography; SciElo; Scopus.

Indexation: MLA International Bibliography; SciElo; Scopus.

Padrão Gráfico: MLA, APA ou ABNT (este para artigos em língua portuguesa).

Documentation system: MLA, APA or ABNT Styles (the latter for articles in Portuguese).

UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA

ILHA DO DESTERRO

Florianópolis, v. 72, n. 2, p. 001-416, mai/ago 2019.  
ISSN 2175-8026

ILHA DO DESTERRO é uma publicação quadrimestral editada pelo Programa de Pós-Graduação em Inglês: Estudos Linguísticos e Literários, da Universidade Federal de Santa Catarina

EDITORA-CHEFE/GENERAL EDITOR

Anelise Reich Corseuil (UFSC)

EDITORA INTERNACIONAL/INTERNATIONAL EDITOR

Renata M. Wasserman (WSU)

EDITORA ASSOCIADA DOS NÚMEROS ABERTOS DE LITERATURA

Magali Sperling Beck(UFSC)

EDITORA ASSOCIADA DOS NÚMEROS ABERTOS DE LÍNGUA

Rosane Silveira (UFSC)

EDITORA ASSOCIADA DOS NÚMEROS TEMÁTICOS DE LÍNGUA

Mailce Borges Mota (UFSC)

COMISSÃO EDITORIAL/EDITORIAL BOARD

Bernadete Limongi (UFSC)

José Roberto O'Shea (UFSC)

David G. Butt (Macquarie University)

Peter Hulme (University of Essex)

Diana Brydon (University of Manitoba)

Sandra Regina Goulart Almeida (UFMG)

Dirk Delabastita (University of Namur)

Sérgio Luiz Bellei (UFMG)

Ismail Xavier (USP)

Susana Bornéo Funck (UFSC)

CONSELHO CONSULTIVO/ADVISORY BOARD

Anna McCarthy (NYU)

Randall Johnson (UCLA)

Antônio Dimas (USP)

Rita T. Schmidt (UFRGS)

Jay Martin (University of So. California)

Robert Burgoyne (WSU)

José Carlos Paes de Almeida (UnB)

Robert F. Kiernan (Manhattan College)

Mailce Mota (UFSC)

Roy Rosenstein (American University of Paris)

Marlene Soares dos Santos (UFRJ)

Sigrid Renaux (UFPR)

Pedro Garcez (UFRGS)

SECRETÁRIO EXECUTIVO: Paola da Cunha Nichele

Normalização: Daurecy Camilo (Beto) CRB-14/416

PROJETO GRÁFICO E ARTE FINAL/DESIGN: Ane Girondi

REVISÃO: José Roberto O'Shea

(Catalogação na fonte pela Biblioteca Universitária da Universidade Federal de Santa Catarina)

Universidade Federal de Santa Catarina)Ilha do Desterro : A Journal of English Language, Literatures in English and Cultural Studies / Universidade Federal de Santa Catarina. Centro de Comunicação e Expressão. Departamento de Língua e Literatura Estrangeiras. — n.1 (mar. 1979) — Florianópolis: Editora da UFSC, 1979- v. ; 21 cm Interrompida do 2º semestre de 1994 ao 2º semestre de 1996. Quadrimestral ISSN 2175-8026

I. Universidade Federal de Santa Catarina. Centro de Comunicação e Expressão. Departamento de Língua e Literatura Estrangeiras.